

## Precautions

- Do not continuously use the speaker system beyond the maximum power handling capacity.
- Keep recorded tapes, watches, and personal credit cards using magnetic coding away from the speaker system to protect them from damage caused by the magnets in the speakers.

If you cannot find an appropriate mounting location, consult your car dealer or your nearest Sony dealer before mounting.

## Précautions

- Eviter de soumettre en continu le système de haut-parleurs à une puissance supérieure à la puissance admissible.
- Garder les bandes enregistrées, les montres et les cartes de crédit utilisant un code magnétique à l'écart du système de haut-parleurs pour éviter tout dommage causé par les aimants des haut-parleurs.

Si l'on ne peut trouver un emplacement adéquat pour l'installation, prière de consulter le concessionnaire Sony le plus proche.

## Precauciones

- Tenga cuidado de no activar el sistema de altavoces de forma continua con una potencia que sobrepase la potencia admisible.
- Mantenga alejados del sistema de altavoces las cintas grabadas, relojes o tarjetas de crédito con codificación magnética para evitar daños que posiblemente causaría el imán de los altavoces.

Si no puede encontrar un emplazamiento apropiado para el montaje, consulte al distribuidor de su automóvil o al proveedor de Sony más próximo.

## CCCCCC

# 3-way Speaker

Instructions

Mode d'emploi

Instrucciones

Cccccc

## XS-V1330

Sony Corporation © 1999 Printed in Thailand

## Specifications

Speaker	Coaxial 3-way: Woofer 13 cm (5 1/8 in.) cone type Midrange 4 cm (1 5/8 in.) cone type Tweeter 1.1 cm (7/16 in.) dome type
Maximum input power	150 watts
Rated input power	35 watts
Impedance	4 ohms
Sensitivity	90 dB/W/m
Frequency response	45 - 25,000 Hz
Mass	Approx. 700 g (1 lb. 9 oz.) per speaker

Design and specifications are subject to change without notice.

## Spécifications

Haut-parleur	Coaxial à 3 voies: Woofer de 13 cm (5 1/8 po.) type conique Médium 4 cm (1 5/8 po.) type conique Tweeter de 1,1 cm (7/16 po.) type en dôme
Puissance d'entrée maximale	150 watts
Puissance admissible	35 watts
Impédance	4 ohms
Sensibilité	90 dB/W/m
Réponse en fréquence	45 à 25.000 Hz
Poids	Env. 700 g (1 liv. 9 on.) par haut-parleur

La conception et les spécifications sont modifiables sans préavis.

## Especificaciones

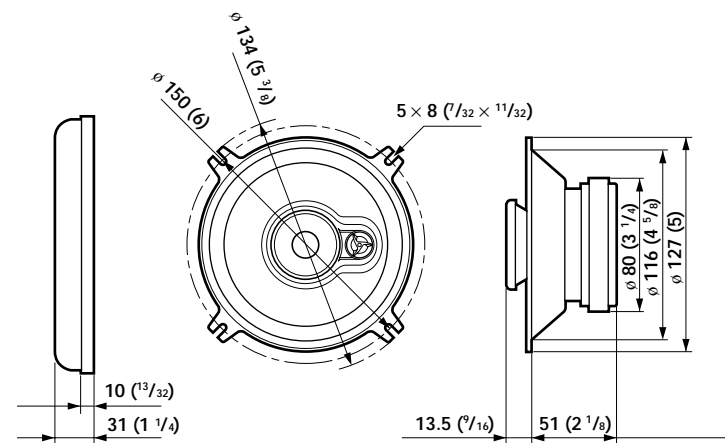
Altavoz	Coaxial de 3 vías Graves: 13 cm, tipo cónico Gama media: 4 cm, tipo cónico Agudos: 1,1 cm, tipo cúpula
Potencia máxima de entrada	150 vatios
Potencia nominal	35 vatios
Impedancia	4 ohmios
Sensibilidad	90 dB/W/m
Respuesta en frecuencia	45 - 25.000 Hz
Peso	Aprox. 700 g por altavoz

Diseño y especificaciones sujetos a cambio sin previo aviso.

## Cccccccc

### Dimensions Dimensions Dimensiones Ccccccc

Unit: mm (in.)  
Unité: mm (po.)  
Unidad: mm  
Ccccccc



Mounting depth Profondeur de montage Inbouwdiepte Ccccccccccc	51 (2 1/8)
--	------------

# Mounting

# Montage

# Montaje

Ccccccc

## Before mounting

- A depth of at least 51 mm (2 1/8 in.) is required for flush mounting. Keep the following in mind when choosing a mounting location.
- A hole may already be cut out of the metal frame of the front door.
- Nothing should interfere with the speaker inside the door.
- The speaker inside the door must not come into contact with the window when it is open.
- Be careful that the speakers are out of the way of the window cranks, door handles and arm rests.
- Make sure that the speaker does not hinder the movement of torsion bar springs etc. of the trunk lid.

If you cannot find an appropriate mounting location, check with your car dealer or consult the nearest Sony dealer.

## Avant le montage

- Une profondeur d'au moins 51 mm (2 1/8 po.) est nécessaire pour effectuer le montage affleurant. Prendre en considération les points suivants lors du choix de l'emplacement de montage.
- Il est possible qu'un trou ait été pratiqué dans le cadre métallique de la portière avant.
- Aucun obstacle ne peut être en contact avec le haut-parleur à l'intérieur de la porte.
- Le haut-parleur à l'intérieur de la porte ne peut pas toucher la fenêtre lorsqu'elle est ouverte.
- S'assurer que les haut-parleurs ne soient pas en contact avec les poignées des vitres et des portières ainsi que des repose-bras.
- Veiller à ce que le haut-parleur n'entrave pas le mouvement du ressort à barre de torsion, etc. du couvercle du coffre.

Si l'on ne peut trouver un emplacement adéquat pour l'installation, prière de consulter le concessionnaire Sony le plus proche.

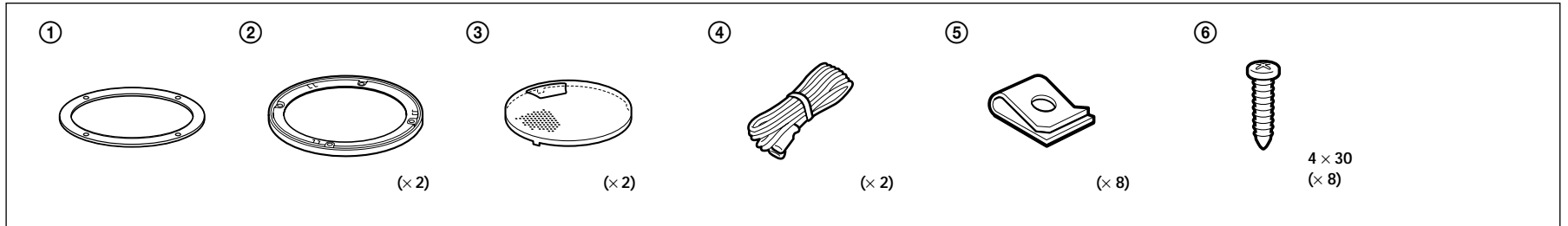
## Antes del montaje

- Para el montaje alineado, es necesaria una profundidad mínima de 51 mm. Antes de elegir el lugar de montaje, se debe tener en cuenta lo siguiente.
- Es posible que ya exista un orificio en el marco metálico de la tapa frontal.
- Compruebe que no interfiere nada con el altavoz dentro de la puerta.
- Es preciso colocar la tapa del altavoz para que éste no entre en contacto con una ventana abierta.
- Procure que los altavoces se encuentren alejados de los picaportes de las ventanas y puertas, y de los reposabrazos de sillones.
- Cerciórese de que el altavoz no impida el movimiento del resorte de la barra de torsión, etc. de la tapa del portaequipajes.

Si no encuentra un lugar de montaje apropiado, consulte a su concesionario automovilístico o al proveedor Sony más próximo.

Ccccccc

## Parts list Liste des pièces Lista de las piezas Ccccccccccc



## Mounting from the car interior (Top mounting)

### Montage à partir de l'intérieur de l'habitacle (Montage supérieur)

### Montaje desde el interior del automóvil (montaje superior)

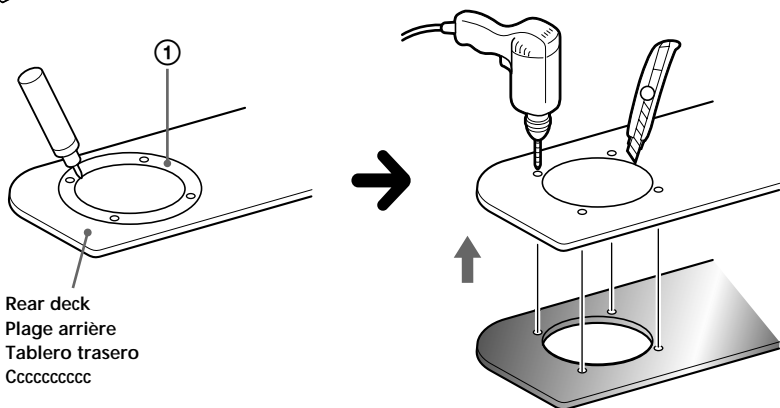
Ccccccccccccccc

1

Mark the four bolt holes and make them 3.3 mm (1/32 in.) in diameter.  
Marquer les quatre orifices des boulons et percer des trous de 3,3 mm (1/32 po.) de diamètre.  
Marque los orificios de los cuatro pernos y hágalos de 3.3 mm de diámetro.

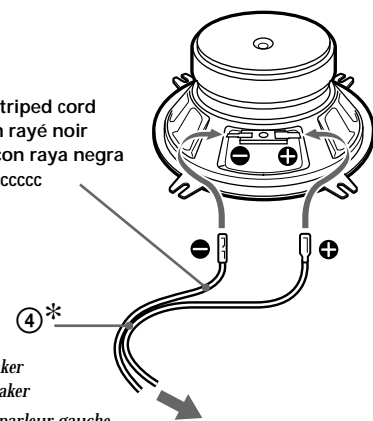
Ccccccccccccccc

\* = 5 mm (1/32 in.)



2

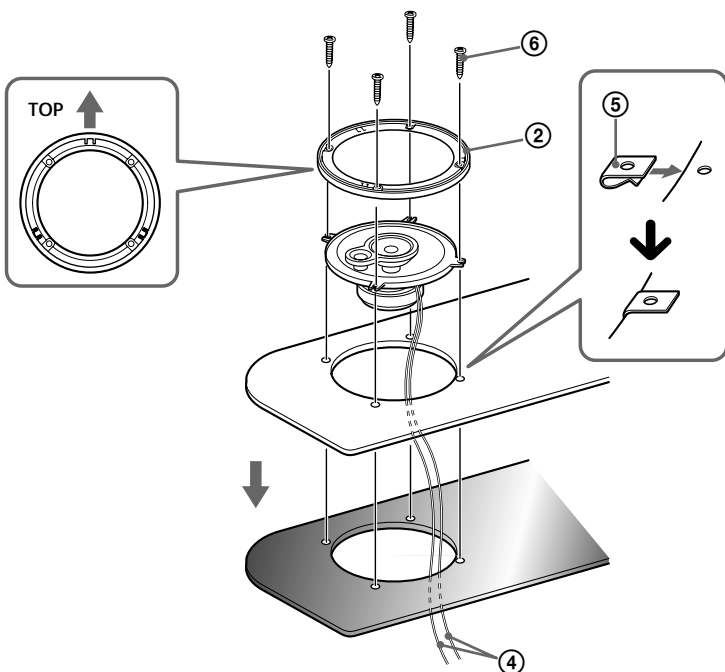
Black-striped cord  
Cordon rayé noir  
Cable con raya negra  
Ccccccccccc



\* White cord — Left speaker  
Gray cord — Right speaker  
\* Cordon blanc — Haut-parleur gauche  
Cordon gris — Haut-parleur droit  
\* Cable blanco — Altavoz izquierdo  
Cable gris — Altavoz derecho  
\* Ccccc — Ccccccc  
Ccccc — Ccccccc

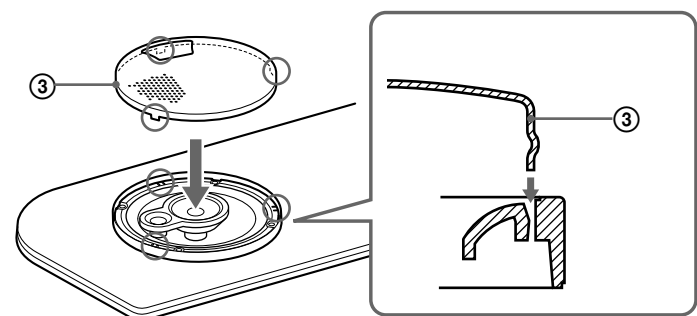
Power amplifier etc.  
Amplificateur de puissance etc.  
Amplificador de potencia, etc.  
Ccccccc

3



4

Press and insert the edges of the grille net.  
Pousser et insérer les bords du filet de la grille.  
Presione e inserte los extremos de la red de la rejilla.  
Ccccccccccccccc



## How to remove the grille net

### Comment retirer le filet de la grille

### Cómo extraer la red de la rejilla

Ccccccccc

